



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/2004/3  
16 August 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Шестидесятая сессия

Женева, 8-10 ноября 2004 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на семенной картофель (S-1)**

**Примечание секретариата:** Настоящий документ содержит первую часть (по приложение II включительно) пересмотренного стандарта ЕЭК ООН на семенной картофель (S-1), утвержденного Специализированной секцией и рекомендованного для принятия Рабочей группой по сельскохозяйственным стандартам качества. Вторая часть содержится в документе TRADE/WP.7/2004/3/Add.1.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН S-1,  
касающийся сертификации и  
контроля товарного качества**

**СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ**

**СОДЕРЖАНИЕ**

Введение

- I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА
- II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗНОВИДНОСТИ
- III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА
  - A. Минимальные требования
  - B. Классификация
    - i) Категория картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала
    - ii) Категория основного семенного картофеля
    - iii) Категория кондиционного семенного картофеля
    - iv) Полевое поколение
  - C. Изъятия из классификации
  - D. Отбор проб
  - E. Сравнительные испытания
- IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ
- V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ ПО РАЗМЕРУ
- VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ
- VII. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

- Приложение I:** Минимальные условия, которым должно отвечать производство картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного картофеля - ТК
- Приложение II:** Минимальные условия, которым должны отвечать посадки
- Приложение III:** Минимальные нормы качества, предусматриваемые для партий семенного картофеля
- Приложение IV:** Минимальные условия, которым должно отвечать прямое потомство семенного картофеля
- Приложение V:** Этикетка
- Приложение VI:** Проведение агротехнического контроля за картофелем, выращиваемым на базе выборочных партий семенного картофеля (сертифицированного в соответствии со стандартом)
- Приложение VII:** Определения терминов, используемых в стандарте
- Приложение VIII:** Ключ для оценки процентной доли поверхности клубня, пораженной болезнями, вызывающими появление пятен
- Приложение IX:** Отбор проб клубней для проверки на поражение вирусами
- Приложение X:** Сводная таблица допусков

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **1. О ЕЭК ООН**

ЕЭК ООН была создана ЭКОСОС в 1947 году. Она представляет собой одну из пяти региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

Основная *цель* Комиссии заключается в содействии укреплению экономического сотрудничества между ее государствами-членами.

*Основное внимание* Комиссия уделяет экономическому анализу, вопросам окружающей среды и населенных пунктов, статистике, устойчивой энергетике, развитию торговли, промышленности и предпринимательства, лесоматериалам и транспорту.

*Деятельность* ЕЭК ООН включает в себя анализ политики, разработку конвенций, правил и стандартов, а также оказание технической помощи.

В состав ЕЭК ООН входят *55 государств-членов*. Вместе с тем в ее работе могут участвовать все заинтересованные государства - члены ООН. В деятельности ЕЭК ООН принимают участие свыше 70 международных профессиональных организаций и других неправительственных организаций.

С секретариатом ЕЭК ООН можно связаться следующим образом:

UNECE Trade Development and Timber Division  
Agricultural Standards Unit  
Palais des Nations  
Room 432  
1211 Geneva 10

Телефон: +41 22 917 2450  
Факс: +41 22 917 0041  
Электронная почта: [agrstandards@unece.org](mailto:agrstandards@unece.org)  
Домашняя страница  
в Интернете: <http://www.unece.org/trade/arg/>

### **2. История работы и цели Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества**

#### *2.1 Историческая справка*

В октябре 1949 года Комитет по вопросам сельского хозяйства Европейской экономической комиссии создал Рабочую группу по доработке стандартов на скоропортящиеся продукты в целях "установления общих стандартов на скоропортящиеся

продукты" и изучения "мер, которые должны быть приняты на международном уровне в целях обеспечения всеобщего принятия стандартов и систем контроля". Позднее мандат Рабочей группы был расширен в целях включения в его охват непищевых продуктов садоводства и вопросов повышения качества, которые нашли отражение в ее нынешнем названии.

Деятельность Рабочей группы привела к разработке целого ряда стандартов ЕЭК ООН на свежие фрукты и овощи, сухие и сушеные фрукты, семенной картофель, яйца и яичные продукты, мясо и срезанные цветы. Объединенные группы экспертов ЕЭК/Кодекса Алиментариус разработали стандарты на фруктовые соки и быстрозамороженные пищевые продукты, которые в настоящее время подвергаются доработке в соответствующих органах Кодекса.

## 2.2 Цели

Стандарты ЕЭК ООН обеспечивают согласование существующих национальных коммерческих стандартов качества на скоропортящиеся продукты в целях:

- содействия развитию справедливой международной торговли и предотвращения возникновения технических барьеров в торговле;
- повышения рентабельности производителей и стимулирования производства высококачественной продукции;
- защиты интересов потребителей.

Вместе с Рабочей группой и пятью Специализированными секциями группы ЕЭК ООН служат форумом для обсуждения странами любых вопросов товарного качества, которые могут возникать на их внутренних рынках и иметь последствия для международной торговли. Эти группы оказывают помощь странам с переходной экономикой путем организации рабочих совещаний по вопросам согласования национальных стандартов с международными торговыми стандартами.

## 3. История разработки, цели и охват стандарта ЕЭК ООН на семенной картофель

### 3.1 История разработки

Работа над стандартом ЕЭК ООН на семенной картофель была начата в 1958 году.

На девятой сессии Рабочей группы:

Возникли некоторые разногласия относительно номенклатуры различных категорий семенного картофеля. Группе экспертов (из Федеративной Республики Германии, Нидерландов и Соединенного Королевства) было поручено проанализировать существующие национальные нормы и подготовить рекомендации в отношении разработки международного стандарта.

Предварительные рекомендации были утверждены в 1960 году на десятой сессии Рабочей группы в целях их экспериментального применения и пересмотра с учетом полученного опыта.

Первый вариант текста был утвержден Рабочей группой на шестнадцатой сессии в 1963 году. С этого времени стандарт регулярно обновляется.

### 3.2 Цели и охват

Цель стандарта заключается в том, чтобы он использовался во всем мире в качестве базовой нормы для содействия развитию справедливой международной торговли путем:

- создания согласованной системы сертификации;
- стимулирования ее использования; и
- определения согласованных требований к качеству семенного картофеля.

Для достижения этой цели стандарт охватывает следующие параметры, соблюдение которых контролируется на основе сертификации:

- подлинность и чистота разновидности;
- генеалогия и отслеживаемость;
- болезни и вредители;
- внешнее качество и физиология;
- калибровка и маркировка.

Соответственно, в стандарте ЕЭК ООН рассматриваются вопросы, подпадающие под действие Соглашения ВТО по ТБТ, а также Соглашения ВТО по СФМ.

#### 4. Применение стандарта

4.1 Странам рекомендуется применять утвержденный Рабочей группой стандарт, как это определено ниже.

4.2 Странам, применяющим этот стандарт, следует уведомить секретариат ЕЭК ООН об их национальном компетентном органе (НКО), ответственном за его применение.

4.3 Применение означает использование стандарта ЕЭК ООН в целях экспорта и импорта. Это значит, что

*В случае экспорта:* весь семенной картофель, сертифицированный и маркированный НКО для экспорта, по меньшей мере отвечает требованиям стандарта.

*В случае импорта:* семенной картофель, сертифицированный и маркированный в соответствии со стандартом ЕЭК ООН, допускается НКО для ввоза по параметрам, охватываемым стандартом, за исключением случаев, когда страна применяет дополнительные или более строгие требования в отношении болезней и вредителей, если:

- то же требование применяется к отечественной продукции И
- эти требования оправданы необходимостью предотвращения интродукции или распространения болезней и вредителей, которые не существуют в этой стране или которые представляются особенно опасными для культур в этой стране или на любой части ее территории.

4.4 НКО уведомляет секретариат ЕЭК ООН о любых дополнительных или более строгих требованиях и представляет ему также техническое или научное обоснование.

4.5 Применение настоящего стандарта не наносит ущерба какому-либо другому законодательству, касающемуся промышленной или коммерческой собственности, защиты сельскохозяйственных растений или здоровья людей и животных.

## **5. Совершенствование стандарта**

В целях совершенствования стандарта и деятельности Специализированной секции применяются Рабочие процедуры Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества и ее специализированных секций, которые можно получить в секретариате ЕЭК ООН. Согласно этим процедурам все члены ООН могут участвовать в проводимой работе на равноправной основе.

## **6. Сотрудничество с другими международными организациями**

### *6.1 Европейский союз*

В июле 1966 года Совет Европейского союза принял Директиву Совета о торговле семенным картофелем, которая применяется к производству семенного картофеля с целью его сбыта, а также к торговле семенным картофелем в Сообществе (Директива 2002/56/ЕС-OJ L 193, 20.07.2002 - бывшая 66/403/ЕЕС).

В Директиве, в частности, говорится, что "желательно создать единообразную схему сертификации для Сообщества на основе опыта, накопленного в процессе применения схемы Европейской экономической комиссии".

В вышеупомянутой Директиве говорится о необходимости положений, разрешающих сбыт в Сообществе семенного картофеля, собранного в третьей стране, если он отвечает тем же гарантийным требованиям, что и семенной картофель, официально сертифицированный в Сообществе, и соответствует правилам Сообщества. Последнее Решение Совета (Решение Совета 95/513/ЕС, OJ L 296, 9.12.1995, р. 31) об эквивалентности семенного картофеля, произведенного в третьих странах, устанавливает, что семенной картофель, который был собран в этих странах с соблюдением необходимых требований и на основе официального контроля со стороны соответствующих органов и который относится к указанным в Решении категориям, эквивалентен семенному картофелю, произведенному в Сообществе. Семенной картофель должен быть сертифицирован, а контейнеры с семенным картофелем должны быть официально промаркированы и опечатаны в соответствии со стандартом ЕЭК ООН на семенной картофель, рекомендованным Рабочей группой ЕЭК ООН по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества. Решение не затрагивает требования, которые государства-члены устанавливают в соответствии с Директивой Совета 2000/29/ЕС (бывшая Директива 77/93/ЕЕС) и которые касаются мер по защите от интродукции в государства - члены организмов, наносящих вред растительным культурам или растительным продуктам (OJ L 169, 10.7.2000, р. 1).



## *6.2 Международная конвенция о защите растений (МКЗР)*

Целью Международной конвенции о защите растений (МКЗР) является обеспечение общих и эффективных действий по предотвращению распространения и занесения вредителей растений и растительных продуктов и поощрение соответствующих мер по борьбе с ними.

Конвенция распространяется на защиту природной флоры. Она также распространяется на прямой и косвенный ущерб, наносимый вредителями, включая семена. Ее положения применяются к закрытым перевозочным средствам, контейнерам, складским помещениям, почве и другим объектам или материалам, способным служить средой обитания для вредителей растений.

Национальные организации по защите растений (НОЗР) и региональные организации по защите растений (РОЗР), такие, как ЕППО (см. пункт 6.2.1) и НАППО (см. пункт 6.2.2) сотрудничают друг с другом с целью оказания содействия договаривающимся сторонам в выполнении их обязательств по МКЗР. В наличии имеются правовые тексты (1952, 1979 и 1997 годы).

Обслуживанием Конвенции занимается секретариат МКЗР в составе Службы защиты растений ФАО. Данная Конвенция признается соглашением ВТО по СФМ в качестве органа по разработке стандартов по фитосанитарным вопросам.

Именно в этом контексте выдаются фитосанитарные сертификаты, которые в случае семенного картофеля содействуют упрощению международной торговли путем подтверждения соблюдения фитосанитарных требований страны-импортера.

### *6.2.1 Европейская и средиземноморская организация защиты растений (ЕППО)*

В 1999 году ЕППО опубликовала рекомендуемую схему сертификации семенного картофеля. Основное внимание в этой схеме уделяется вегетативному размножению как рекомендованному методу производства первоначального (исходного) семенного материала, при этом в ней определяются организмы, подлежащие проверке, а также соответствующие процедуры проверки. В схеме также устанавливаются условия и допуски для производства картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала ТК (мини-клубни). Требования, касающиеся сертификации картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, основного

семенного и кондиционного семенного картофеля, были, по возможности, увязаны с требованиями, предусмотренными в стандарте ЕЭК ООН на семенной картофель.

#### *6.2.2 Североамериканская организация защиты растений (НАППО)*

В 1995 году НАППО утвердила стандарт на картофель: Региональный стандарт НАППО в отношении фитосанитарных мер (RSPM#3), "Требования в отношении импорта картофеля в страны - члены НАППО".

В этом стандарте определены некоторые меры борьбы с сельскохозяйственными вредителями, включая системы сертификации семенного картофеля, действующие на федеральном уровне или уровне штата/провинции. В нем также установлены общие критерии для ограниченных систем сертификации поколения и диагностики. Он содержит перечни карантинных вредителей для трех стран - членов НАППО. Перечни вредителей пересматриваются на ежегодной основе с целью проверки технической обоснованности сохранения вредителей в карантинных перечнях и включения новой терминологии Международной конвенции по защите растений (МКЗР), например некарантинные вредители, в отношении которых применяются меры регулирования. Вредители, влияющие на качество, не рассматриваются в стандарте НАППО, поскольку они не входят в сферу ведения МКЗР.

Пересмотренный стандарт будет также содержать приложение с описанием методов диагностики штамма N вируса Y (PVYn). Следующим шагом явится согласование применяемых в трех странах протоколов для идентификации нематоды.

### **7. Редакторское примечание к настоящему изданию**

Настоящее издание стандарта содержит следующие новые элементы/изменения:

- Посвященный МКЗР пункт во введении.
- Положения, касающиеся сморщенных клубней, в приложении III.
- Последовательное использование термина "национальный компетентный орган" (поправки в главах I, II и IV и приложениях I, V, VI и VII).
- Уточнение определения вирусов (приложение VII).
- Включение ряда дополнительных карантинных болезней в приложения II и III.
- Изменение положений о калибровке и допусках по размеру (главы IV и V).
- Соответствующие поправки в приложении X.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН S-1,  
касающийся сертификации и  
контроля товарного качества**

**СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ**

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Семенным картофелем считаются клубни или любой другой посадочный материал, помимо самих семян, разновидности *Solanum tuberosum* L., которые пригодны для сертификации НКО в соответствии с положениями, касающимися разновидности (см. раздел II)<sup>1</sup> и которые после регулярной инспекции:

1. в период произрастания
2. на этапе сортировки
3. в ходе проверочного осмотра,

сертифицируются официально уполномоченным органом как пригодные для размножения.

Настоящий стандарт не распространяется на семенной картофель:

1. предназначенный для экспериментальных или научных целей
2. предназначенный для селекционной работы.

Однако качество семенного картофеля должно всегда документально подтверждаться НКО.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗНОВИДНОСТИ<sup>1</sup>**

Разновидности включаются в стандарт только в случае получения от НКО официального описания и эталонного образца.

Разновидность должна быть отличимой от других, однородной и устойчивой согласно руководящим принципам УПОВ и иметь обозначение, обеспечивающее ее идентификацию.

---

<sup>1</sup> Оговорка Соединенных Штатов, касающаяся необходимости проведения дополнительных консультаций.

### **III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества семенного картофеля на стадии экспортного контроля после его подготовки и упаковки.

#### **A. Минимальные требования**

Семенной картофель должен практически не иметь повреждений, вызванных опасными болезнями и вредителями, а также каких-либо дефектов, которые могут снизить его качество как семенного материала. Он должен быть практически сухим снаружи и иметь в целом нормальную для данной разновидности форму.

Эти требования должны соблюдаться с учетом стандартов и допусков, изложенных в разделе В "Классификация".

Ни выращиваемые культуры семенного картофеля, ни сам семенной картофель не должны обрабатываться ингибиторами роста.

#### **B. Классификация**

Семенной картофель классифицируется в соответствии с указанными ниже разновидностями и нормами. Его классификация подлежит официальному контролю в стране-производителе. В рамках каждой из определяемых ниже трех категорий семенной картофель подразделяется на два класса:

##### **i) Категория картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала**

Это - семенной картофель поколений, предшествующих основному семенному картофелю.

- a) Класс картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала - ТК, выводят непосредственно путем вегетативного размножения, и он может представлять собой ростки и клубни тканевой культуры первого поколения, отвечающего требованиям, указанным в приложениях I, II, III и IV.
- b) Класс картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, соответствует поколениям, полученным путем размножения в полевых условиях и

предшествующим основному семенному картофелю, и отвечает требованиям, указанным в приложениях II, III и IV.

**ii) Категория основного семенного картофеля**

К этой категории относится семенной картофель, выведенный непосредственно из картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, или основного семенного картофеля, или полученный в соответствии со специальными положениями национальной системы сертификации и предназначенный главным образом для производства кондиционного семенного картофеля<sup>2</sup>.

Классифицируется либо как основной семенной I, либо как основной семенной II в соответствии с минимальными требованиями, изложенными в приложениях II, III и IV.

**iii) Категория кондиционного семенного картофеля**

К этой категории относится семенной картофель, выведенный непосредственно из картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала, из основного семенного картофеля или из кондиционного семенного картофеля, и предназначенный главным образом для производства другого картофеля, помимо семенного.

Классифицируется либо как кондиционный семенной I, либо как кондиционный семенной II в соответствии с минимальными требованиями, изложенными в приложениях II, III и IV.

**iv) Полевое поколение:**

Каждый класс может дополнительно классифицироваться с учетом числа поколений (ПП1, ПП2 и т.д.). Таким образом в окончательном обозначении класса будет содержаться название класса и номер полевого поколения (например, основной семенной I ПП3, кондиционный семенной I ПП3).

---

<sup>2</sup> *Представители Европейской комиссии и Франции зарезервировали свою позицию по этому вопросу.*

### **C. Изъятия из классификации**

Страны-производители тем не менее имеют право создавать в пределах категорий и классов, предусмотренных в пункте В, сорта, на которые распространяется действие конкретных требований.

### **D. Отбор проб**

Отбор проб семенного картофеля для целей сертификации осуществляется официально или под официальным надзором.

### **F. Сравнительные испытания**

НКО рекомендуется проводить испытания в целях выяснения состояния семенного картофеля, сертифицированного в соответствии с настоящим стандартом. При этом можно руководствоваться принципами, содержащимися в приложении VI к настоящему стандарту.

Результаты таких тестов являются конфиденциальными, однако по запросу может производиться обмен результатами проверки отдельных партий между НКО заинтересованных стран-импортеров и стран-экспортеров.

## **IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ**

Минимальные требования, касающиеся калибровки, не распространяются на картофель, предназначенный для подготовки основного семенного материала - ТК.

Минимальный размер клубней должен быть таким, чтобы они не проходили через квадратные отверстия размером 25 мм; для разновидностей, длина клубней которых в среднем по крайней мере вдвое превышает наибольшую ширину, квадратные отверстия должны быть не менее 25 мм. В тех случаях, когда клубни очень крупные и не проходят через квадратные отверстия размером 35 мм, разница между максимальными и минимальными пределами размера должна выражаться числом, кратным 5.

Максимальные отклонения в размерах клубней в партии картофеля должны быть такими, чтобы разница между размерами двух квадратных отверстий не превышала 20 мм, если только покупатель и продавец не согласятся отойти от этого требования.

## V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ ПО РАЗМЕРУ

Минимальные допуски по размерам в процентах от веса клубней	
10%	С минимальным отклонением в 5 мм от минимального размера, указанного для партий с клубнями, не менее чем в два раза превышающими их максимальную ширину
3%	Для всех других партий
Максимальные допуски по размеру в процентах по весу клубней	
3%	Более крупные, чем указанный максимальный размер

## VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

i) **Состояние упаковок**

Упаковки весом до 50 кг или в соответствующем случае до одного английского центнера (112 фунтов по английской системе мер веса) должны быть новыми. Более крупные единицы упаковки должны быть чистыми.

ii) **Запечатывание упаковок**

Упаковки закрываются официально или под официальным контролем таким образом, чтобы они не могли быть вскрыты без повреждения официального опечатывающего устройства или без наличия следов вскрытия на официальной этикетке, предусмотренной в разделе VI i).

Официальная система запечатывания предполагает использование в системе упомянутой выше этикетки при отсутствии отверстий для шнуровки или, во всех других случаях, использование официальной печати.

Только НКО может в случае необходимости вновь запечатать пакет или контейнер.

iii) **Вес**

За исключением мешков для картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала - ТК, упаковочная единица для мешков составляет 50 кг нетто, однако в торговле со странами, применяющими английские меры веса, может использоваться

"английский центнер", если только покупатель и продавец не согласятся отойти от этих требований.

iv) ***Содержание упаковок***

Каждая упаковка должна содержать клубни одной и той же разновидности, категории, сорта, размера и происхождения.

Партия груза должна быть достаточно однородной.

## **VII. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

i) ***Официальная этикетка***

В соответствии с приложением V каждая упаковка должна иметь на внешней стороне официальную этикетку, которая ранее не использовалась; этикеткой белого цвета с диагональной ярко-красной полосой обозначается картофель, предназначенный для подготовки основного семенного материала, этикеткой белого цвета - основной семенной картофель, этикеткой синего цвета - кондиционный семенной картофель. На этикетке может содержаться ссылка на стандарт ЕЭК ООН.

ii) ***Официальная информация***

Каждая упаковка должна иметь на внутренней стороне официальную информацию на материале того же цвета, которая содержит по меньшей мере сведения, указанные в пунктах 3, 5 и 7 приложения V. Формулировка информации не должна допускать каких-либо разночтений с официальной этикеткой, упомянутой в пункте i).

Эта информация не является необходимой в тех случаях, когда используется наклеиваемая этикетка или этикетка из нервущегося материала. Сведения, указанные на этикетке, могут быть нанесены нестираемой краской на упаковку вместо предусмотренной выше официальной информации.

iii) ***Использование новой этикетки***

Если необходима вторая проверка, то на этикетке должен быть указан официальный орган, который осуществлял вторую проверку, а также дата повторного запечатывания упаковки. Если необходима новая этикетка, то



на ней должны содержаться сведения, указанные на прежней этикетке, дата повторного запечатывания упаковки и соответствующий орган.

iv) ***Этикетка поставщика***

Упаковки могут иметь специальные этикетки поставщиков.

v) ***Химическая обработка***

Вид активного вещества, используемого для любой химической обработки семенного картофеля, должен быть указан на внешней стороне единицы упаковки, на этикетке из нервущегося материала или на наклеиваемой этикетке, являющейся либо официальной этикеткой, либо этикеткой поставщика, или отпечатан на единице упаковки. Эта информация может также содержаться внутри единицы упаковки.

Утвержден в 1963 году в качестве Европейского стандарта № 19  
Пересматривался в: 1982, 1994, 1998, 2000, 2001, 2002, 2003 годах

## Приложение I

### МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНО ОТВЕЧАТЬ ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОГО ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ОСНОВНОГО СЕМЕННОГО КАРТОФЕЛЯ, ПУТЕМ ВЕГЕТАТИВНОГО РАЗМНОЖЕНИЯ

1. Исходный материал должен обладать сортовой чистотой соответствующей разновидности.
2. Этот семенной картофель должен быть получен из официально сертифицированного первоначального семенного материала, который не должен быть, по крайней мере, поражен:

Вироидом веретеновидности клубней картофеля

*Clavibacter michiganensis* spp. *sepedonicus* (кольцевой гнилью)

*Ralstonia solanacearum* (бурой гнилью)

*Erwinia* spp.

Вирусами X, Y, S, M и A

Вирусом, вызывающим скручивание листьев

3. Используемые средства и методы должны быть официально одобрены НКО сертификационным органом. Должны быть приняты меры с целью недопущения заражения, как то: защита среды произрастания, вход с двойной дверью, защитная одежда, специальная обувь или дезинфекция. Система учета должна обеспечивать регистрацию источника семенного материала и объема производства.
4. В среде выращивания не должны иметься вредители.
5. Должны эффективно применяться все целесообразные сельскохозяйственные методы для предупреждения распространения сельскохозяйственных вредителей и болезней.
6. Культуры на корню не должны быть поражены *Synchytrium endobioticum* (Schilb) Prc., вирусами картофеля, бактериальными заболеваниями и иметь отклонений от разновидности или вида.

Соблюдение этих условий и допусков, установленных для данного класса в приложениях II, III и IV, устанавливается путем официальной инспекции и/или испытаний.

Соблюдение условий, изложенных в пункте 2, устанавливается путем проведения соответствующих тестов на предмет присутствия патогенных организмов, встречающихся в стране.

Подтверждение сортовой чистоты или чистоты вида может зависеть от проверки урожая, полученного от данного семенного картофеля.

## Приложение II

### МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ ОТВЕЧАТЬ ПОСАДКИ

1. Поле не должно быть заражено ни *Globodera rostochiensis* (Woll), ни *Globodera pallida* (Stone).
2. Доля ростков, пораженных черной ножкой, не должна превышать:
  - a) 0% на посадках, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала;
  - b) 0,5% на посадках, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля I, и 1% на посадках, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля II;
  - c) 1,5% на посадках, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля I, и 2% на посадках, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля II.
3. Доля ростков с симптомами вирусных заболеваний не должна превышать:

0% на посадках, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала - ТК;

0,1% на посадках, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала;

0,4% на посадках, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля I, при этом доля ростков с симптомами острых вирусных заболеваний не должна превышать 0,2%;

0,8% на посадках, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля II, при этом доля ростков с симптомами острых вирусных заболеваний не должна превышать 0,4%<sup>3</sup>;

---

<sup>3</sup> Оговорка Соединенного Королевства, которое в настоящее время не применяет столь строгого допуска.

2% на посадках, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля I, при этом доля ростков с симптомами острых вирусных заболеваний не должна превышать 1%;

10% на посадках, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля II, при этом доля ростков с симптомами острых вирусных заболеваний не должна превышать 2%.

4. Доля ростков, не соответствующих данной разновидности, и растений, принадлежащих к другой разновидности, не должна превышать:

0% на посадках, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала - ТК;

0,01% на посадках, которые служат для выращивания картофеля, предназначенного для подготовки основного семенного материала;

0,25% на посадках, предназначенных для выращивания основного семенного картофеля;

0,5% на посадках, предназначенных для получения кондиционного семенного картофеля.

5. Посадки не должны быть поражены:

- a) *Synchytrium endobioticum* (Schilb) Perc
- b) *Clavibacter michiganensis Spp. sepedonicus* (Spieck. и Kotth.) Skapt. и Burkh
- c) *Ralstonia solanacearum*
- d) Вироидом веретеновидности клубней картофеля
- e) Столбуром томатов.

6. В зависимости от условий и характера выращивания картофеля в стране могут быть рассмотрены:

- a) требования об изоляции посадок и
- b) без ущерба для требований, содержащихся в приложении IV, вопрос об установлении допусков на вирусные заболевания и сортовую чистоту.

7. Соблюдение упомянутых выше норм или других условий обеспечивается официальной инспекцией и/или с помощью испытаний.
8. В зависимости от условий и характера выращивания картофеля в стране может быть рассмотрен вопрос об осуществлении программы обнаружения вирусных заболеваний после сбора урожая.

-----